1. ------IND- 2018 0178 S-- RO- ------ 20181122 --- --- FINAL

**LIFS 2018:4**

Publicat la
8 august 2018

Regulamentele și orientările generale ale Inspecției Loteriilor și Jocurilor de Noroc privind loteria de stat și jocurile de loterie în scopuri publice;

adoptate la 25 iulie 2018.

Inspecția Loteriilor și Jocurilor de Noroc prevede[[1]](#footnote-1) următoarele în conformitate cu capitolul 16 articolul 3, articolul 8 alineatul (4), articolul 9, articolul 10 alineatul (1) și articolul 11 alineatele (1)-(2) din Legea privind jocurile de noroc (2018:1475) și adoptă următoarele orientări generale.

Capitolul 1 Domeniul de aplicare și termenii utilizați

**Articolul 1** Prezentele regulamente și orientări generale se aplică persoanelor care dețin o licență pentru furnizarea de jocuri de loterie de stat în conformitate cu capitolul 5 articolul 1 din Legea privind jocurile de noroc (2018:1138) și persoanelor care dețin o licență pentru furnizarea de jocuri de loterie în conformitate cu capitolul 6 articolul 3 din Legea privind jocurile de noroc.

**Articolul 2** Dacă nu se specifică altfel, termenii și expresiile utilizate în regulamente au aceeași semnificație cu cea din Legea privind jocurile de noroc (2018:1138) și din Regulamentul privind jocurile de noroc (2018:1475).

În prezentul regulament și în orientările generale se aplică următoarele definiții:

1. *caracteristică de siguranță UV ascunsă*: o imagine fluorescentă UV sau un model imprimată (imprimat) invizibilă (invizibil) cu ochiul liber. Imaginea/modelul nu trebuie să apară decât atunci când este iluminat(ă) cu lumină UV la o lungime de undă de 365 nm și o fluorescență cu o culoare care diferă de culoarea de fundal pe care este imprimat(ă);
2. *bilete de loterie cu trageri:* un bilet care nu este sigilat a cărui tragere are loc după achiziționare;
3. *bilet de loterie electronic*: un bilet fizic de loterie care poate conține una sau mai multe bilete de loterie și conține componente electronice;
4. *distribuirea câștigurilor în urma tragerilor*: o tragere în urma căreia biletul este inclus într-o tragere pentru care valoarea câștigului este determinată;
5. *loterie cu tragere:* un bilet de loterie sigilat în care cumpărătorul biletului poate citi direct dacă lotul este câștigător sau nu;
6. *protecție împotriva distrugerii chimice*: hârtie cu substanțe chimice care reacționează prin decolorarea hârtiei dacă este expusă la solvenți sau oxidanți (alcool, acizi, hidrocarburi, clor, surfactanți etc.)
7. *protecție împotriva copierii*: caracteristică de securitate pentru documente care se modifică sau devin incorecte la copiere;
8. *ridicare*: eliminarea straturilor, precum materialul care urmează să fie răzuit, care ascunde informațiile de joc;
9. *microtext*: un text de format mic, cu o înălțime maximă de 0,30 mm și o lungime minimă de 35 mm, care nu este vizibil cu ochiul liber, dar devine vizibil sub lupă;
10. *relief*: litere, numere sau simboluri aplicate într-un strat gros de cerneală care creează impresia că suprafața de hârtie este ridicată; în mod alternativ, litere, numere sau simboluri tipărite pe hârtie, care crestează suprafața;
11. *reproducere*: imagistica care utilizează echipament tehnic cu tipărire sau printare ulterioară;
12. *informații despre joc*: informații privind biletul de loterie care determină dacă există un câștig sau nu;
13. *inscripționare*: imagini sau un model produse (produs) la fabricarea hârtiei și care sunt (este) transparente (transparent). Imaginea/modelul apare întrucât hârtia este realizată din grosimi diferite, biletele mai groase fiind percepute ca părți mai întunecate și mai subțiri;
14. *model de securizare*: linii subțiri în cel puțin două culori, cu o lățime maximă a liniei de 0,10 mm care se intersectează în unghiurile ascuțite; Poate fi un tip de linie unde liniile subțiri creează impresia de relief (tridimensional);
15. *acoperire*: imaginea tipărită sau modelul plasat pe partea superioară a stratului pentru răzuire sau echivalent care este proiectat pentru a oferi o indicație clară că stratul de zgârietură a fost ridicat.

Capitolul 2 Dispoziții specifice pentru loteriile în scopuri publice

**Articolul 1** Înainte de vânzarea bietelor de loterie pentru loteriile în scopuri publice în conformitate cu capitolul 6 articolul 3 din Legea privind jocurile de noroc (2018:1138) trebuie desemnat un auditor.

Auditorul analizează conturile loteriei și elaborează un raport de audit.

Orientări generale:

În cazul în care câștigurile loteriei se estimează că vor depăși cinci (5) milioane de coroane, auditorul trebuie să fie aprobat sau autorizat.

Analiza trebuie să respecte instrucțiunile Autorității suedeze de regulamentare în domeniul jocurilor de noroc pentru auditorii loteriilor în scopuri publice.

**Articolul 2** Atunci când o loterie este finalizată, titularul de licență trebuie să raporteze conturile loteriei și să prezinte un raport de audit Autorității suedeze de reglementare în domeniul jocurilor de noroc.

Capitolul 3 Planul de poturi, câștiguri, trageri și rezultatul tragerilor

Planul de poturi

**Articolul 1** Biletele tipărite sau electronice trebuie să respecte planul de poturi stabilit.

Biletele de loterie câștigătoare nu pot fi furnizate separat de biletele de loterie necâștigătoare.

Câștigurile

**Articolul 2** În cazul în care există alte câștiguri decât premiile în bani, acestea vor fi evaluate la valoarea lor de piață.

În cazul în care câștigurile sunt dificil de evaluat, acestea trebuie evaluate de un expert imparțial.

Orientări generale:

Un câștig sub formă, de exemplu, de artă sau alte bunuri, poate fi dificil de evaluat de un titular de licență.

Bilete de loterie după tragere

**Articolul 3** În cazul în care rezultatul tragerii se bazează doar pe biletele vândute, biletele nevândute trebuie să fie documentate înainte de tragere.

Protocolul, modificarea și anularea rezultatelor tragerii

**Articolul 4** Rezultatul unei trageri trebuie să fie documentat într-un protocol. Protocolul trebuie păstrat pe perioada de valabilitate a licenței.

**Articolul 5** Rezultatul tragerii nu poate fi modificat.

Rezultatul unei trageri trebuie anulat dacă au existat erori care au afectat rezultatele și dacă anularea are loc înainte de publicarea rezultatelor.

În cazul în care rezultatul unei trageri este anulat în conformitate cu al doilea paragraf, datele și rezultatul anulate trebuie să fie documentate și stocate pe perioada valabilitate a licenței.

Capitolul 4 Caracteristicile biletelor fizice de loterie

**Articolul 1** Biletele individuale de loterie care fac parte din distribuirea câștigurilor în urma tragerilor trebuie să fie unice.

Un bilet individual de loterie trebuie să fie atribuit unui set sau unei runde în conformitate cu licența acordată.

**Articolul 2** Biletele tipărite sau electronice nu pot să aibă defecte sau marcaje fizice care să poată face posibilă selectarea biletelor câștigătoare.

Pe biletele de loterie sigilate nu pot fi citite informațiile referitoare la joc.

Biletele de loterie sigilate trebuie protejate împotriva manipulării sau a reproducerii.

**Articolul 3** În cazul în care există deficiențe ale caracteristicilor biletelor de loterie care le împiedică să îndeplinească cerințele prezentelor reglementări, producția trebuie oprită, iar biletele de loterie trebuie să fie anulate.

**Articolul 4** În ceea ce privește biletele de loterie sigilate cu o valoare maximă a câștigului mai mare de un (1) cuantum de bază, se aplică următoarele:

1. biletul de loterie deschis nu poate fi resigilat;
2. informațiile despre joc nu pot fi citite prin screening;
3. informațiile despre joc nu pot fi vizibile în relief pe suprafața exterioară a sigiliului;
4. biletele de loterie trebuie să fie protejate împotriva copierii;
5. biletele de loterie trebuie să fie prevăzute cu o caracteristică de siguranță UV;
6. suprafața de răzuire trebui să fie acoperită pentru a ascunde informațiile despre joc și câmpurile de control;
7. câmpurile de control sigilate trebuie să fie protejate împotriva deschiderii și a citirii;
8. informațiile despre joc nu trebuie să poată fi citite cu ajutorul electricității statice;
9. informațiile despre joc nu trebuie să aibă poziții fixe;
10. informațiile despre joc trebuie să fie protejate împotriva modificării; și
11. biletele de loterie trebuie să fie prevăzute cu microtext.

Orientări generale:

Exemple de protecție împotriva copierii includ culoarea utilizată pentru tipărire, hârtie-carton raster, tipărire sau finisaj cu diferite reflecții, precum lacul lucios pe hârtie mată sau hârtie specială.

Microtextul poate fi plasat într-un câmp fără răzuire.

**Articolul 5** În ceea ce privește biletele de loterie în urma tragerilor, cu o valoare maximă a câștigurilor care depășesc un (1) cuantum de bază, se aplică următoarele

1. biletele de loterie trebuie să fie protejate împotriva copierii;
2. biletele de loterie trebuie să fie prevăzute cu o caracteristică de siguranță UV;
3. biletele de loterie trebuie să fie prevăzute cu o caracteristică de siguranță UV;
4. informațiile privind jocul trebuie protejate împotriva modificării,
5. biletele de loterie trebuie să fie prevăzute cu microtext;
6. biletele de loterie trebuie să fie realizate din hârtie inscripționată sau hârtie cu o securizare echivalentă; și
7. hârtia trebuie protejată împotriva ștergerii chimice.

Orientări generale:

Exemple de protecție împotriva copierii includ culoarea utilizată pentru tipărire, hârtie-carton raster, tipărire sau finisaj cu diferite reflecții, precum lacul lucios pe hârtie mată sau hârtie specială. Microtextul poate fi plasat într-un câmp fără răzuire.

Hârtia cu o securizare echivalentă poate însemna că biletul are o combinație de diferite caracteristici de securitate care oferă o protecție echivalentă precum o hârtie inscripționată.

**Articolul 6** În ceea ce privește biletele electronice a căror valoare maximă a câștigurilor este mai mare de 1/6 din cuantumul de bază, se aplică următoarele

1. activare și resetare dacă biletele lasă urme clare;
2. biletele de loterie trebuie să fie prevăzute cu o caracteristică de siguranță UV;
3. biletele de loterie trebuie să fie protejate împotriva copierii;
4. biletele de loterie trebuie să fie prevăzute cu un câmp de control acoperit;
5. componentele electronice și afișajele trebuie să fie protejate împotriva manipulării; și
6. biletele de loterie trebuie să fie prevăzute cu microtext.

Orientări generale:

Exemple de protecție împotriva copierii includ culoarea utilizată pentru tipărire, hârtie-carton raster, tipărire sau finisaj cu diferite reflecții, precum lacul lucios pe hârtie mată sau hârtie specială. Microtextul poate fi plasat într-un câmp fără răzuire.

Capitolul 5 Manipularea biletelor de loterie

Manipularea loteriilor de loterie finalizate

**Articolul 1** Trebuie să existe proceduri documentate pentru manipularea biletelor de loterie finalizate.

Procedurile trebuie aplicate și biletelor de loterie parțial finalizate.

**Articolul 2** Nicio persoană neautorizată nu va putea obține o imagine completă asupra locațiilor biletelor de loterie câștigătoare din rândul biletelor de loterie finalizate pe durata generării datelor despre joc.

**Articolul 3** Produsele finalizate și alte materiale sensibile trebuie păstrate într-un mod sigur și protejat adaptat acestui scop.

Cardurile, codurile, cheile și alte elemente echivalente pentru accesul în spațiile în care sunt manipulate sau păstrate biletele fizice de loterie trebuie să fie verificate astfel încât persoanele neautorizate să nu le poată accesa.

**Articolul 4** Biletele fizice de loterie trebuie să fie ambalate astfel încât învelișul exterior sau similar să fie rupt pentru a accesa biletul individual.

În cazul în care biletele fizice de loterie sunt ambalate pe un palet, paletul trebuie să fie închis astfel încât să nu poată fi văzut ce se află în interior.

Orice rupere a sigiliului sau a învelișului trebuie să fie documentată.

**Articolul 5** Transportul biletelor fizice de loterie finalizate trebuie să aibă loc în condiții de siguranță.

Orientări generale:

Pentru transportul biletelor de loterie finalizate, trebuie angajate companii cunoscute, ale căror vehicule pot fi sigilate. Alegerea rutelor trebuie controlată astfel încât transportatorul să nu aleagă o modalitate mai riscantă pentru a dobândi, de exemplu, avantaje economice. Trebuie să fie evitate opririle pe traseu.

Livrarea trebuie planificată astfel încât bunurile să poată fi descărcate și depozitate în siguranță imediat după sosire. Trebuie evitată parcarea temporară a camioanelor pe timpul nopții sau în alt moment.

Manipularea biletelor de loterie nevândute și răscumpărarea biletelor câștigătoare

**Articolul 6** Trebuie să existe proceduri documentate pentru manipularea biletelor de loterie finalizate și răscumpărarea biletelor câștigătoare.

Biletele de loterie nevândute și câștigurile răscumpărate vor fi distruse cât mai curând posibil după încheierea jocului de loterie.

În cazul în care validarea unui câștig are loc într-un sistem de jocuri, o astfel de validare a câștigurilor înlocuiește distrugerea în conformitate cu al doilea paragraf.

Manipularea biletelor de loterie deteriorate

**Articolul 7** Trebuie să existe proceduri documentate pentru manipularea biletelor fizice de loterie deteriorate în timpul producției sau al livrării.

În cazul în care biletele fizice de loterie sunt deteriorate pe durata producției sau a livrării, planul de poturi, distribuția câștigurilor și numărul biletelor de loterie trebuie să fie compatibile cu acestea.

Biletele fizice de loterie deteriorate trebuie să fie documentate și distruse.

Manipularea materialelor tipărite eliminate și a altor echipamente

**Articol 8** Trebuie să existe proceduri documentate pentru eliminarea materialelor tipărite și a altor echipamente utilizate pentru producția biletelor fizice de loterie.

Toate materialele tipărite eliminate trebuie să fie documentate și distruse.

Manipularea suporturilor de date utilizate

**Articolul 9** Trebuie să existe proceduri documentate pentru manipularea sistemelor utilizate pentru generarea biletelor fizice de loterie și pentru validarea biletelor fizice de loterie tipărite care nu mai sunt utilizate.

Fișierele cu informații referitoare la câștiguri trebuie să fie procesate astfel încât să se asigure că nicio persoană neautorizată nu poate copia, utiliza în mod abuziv sau deteriora în alt mod informațiile.

Distrugerea

**Articolul 10** În ceea ce privește distrugerea, trebuie să existe proceduri documentate.

Orientări generale:

În caz de distrugere, cel puțin două persoane trebuie să fie prezente întotdeauna.

Capitolul 6 Informații pentru agențiile de joc

**Articolul 1** Agențiile de joc trebuie să aibă cunoștințe în ceea ce privește părțile relevante ale Legii privind jocurile de noroc (2018:1138), ale Regulamentului privind jocurile de noroc (2018:1475), ale reglementărilor, ale orientărilor generale și ale condițiilor titularului de licență, precum și rutina și instrucțiunile interne ale titularului de licență legate de activitățile agenției de jocuri și care sunt relevante pentru aceasta.

Orientări generale:

Părțile relevante ale Legii privind jocurile de noroc, ale regulamentului și ale reglementărilor pot include, de exemplu, faptul că un jucător trebuie să aibă 18 ani pentru a juca, faptul că este interzisă acordarea de credite pentru jocurile de noroc, locul de unde un jucător poate obține informații și asistență privind autoevaluarea, autoexcluderea și alte chestiuni legate de jocurile sale de noroc.

Capitolul 7 Conturile de joc și conturile de joc temporare

**Articolul 1** Un jucător poate avea doar un cont de joc.

Primul paragraf nu se aplică titularilor de licență care furnizează jocuri de noroc pe adrese web diferite. În acest caz, un jucător poate avea mai multe conturi de joc înregistrate la un titular de licență, cu condiția ca titularul de licență:

1. să poată identifica și defini conturile separate de joc ale jucătorului;
2. să se asigure că jucătorul este exclus din toate jocurile titularului de licență în cazul în care acesta alege să se autoexcludă în conformitate cu capitolul 14 articolul 11 din Legea privind jocurile de noroc (2018:1138), dacă jucătorul nu alege în mod activ să se excludă doar de la unul sau mai multe jocuri specifice; și
3. să poată observa comportamentul și tranzacțiile jucătorului din toate conturile separate ale acestuia.

**Articolul 2** Un jucător nu trebuie să poată depune mai mult de 1/4 din cuantumul de bază într-un cont de joc temporar.

**Articolul 3** Un jucător care are un cont de joc temporar trebuie să fie notificat ca, în termen de 15 zile de la înregistrare, să furnizeze documentația care confirmă informațiile furnizate la înregistrare.

Un cont de joc temporar poate fi utilizat pentru joc maximum 30 de zile.

Capitolul 8 Informații pentru jucători

**Articolul 1** În conformitate cu capitolul 14 articolul 4 din Legea privind jocurile de noroc (2018:1138), următoarele informații trebuie să fie ușor accesibile jucătorilor:

1. numele, numărul de telefon și adresa de e-mail ale titularului de licență;
2. informațiile despre beneficiari, dacă este cazul;
3. perioada de vânzare și/sau perioada de licențiere;
4. riscurile care pot fi asociate cu jocurile pentru bani;
5. datele de contact către un centru de suport independent de activitatea de jocuri de noroc pentru probleme legate de jocurile de noroc care poate oferi asistență pe baza condițiilor suedeze;
6. faptul că Autoritatea suedeză de reglementare în domeniul jocurilor de noroc este autoritatea de licențiere și supraveghere;
7. prețul biletelor, pariurile sau echivalentul pentru jocul vizat;
8. eventual alte costuri de participare la jocul de loterie vizat; și
9. numărul biletelor de loterie sau echivalentul, dacă este cazul.

În cazul în care câștigurile nu sunt plătite imediat, jucătorul va primi, de asemenea, informații despre data și metoda de plată a câștigului și despre ziua finală de plată a câștigurilor.

În cazul tragerilor și al biletelor de loterie necâștigătoare, trebuie să fie furnizate informații despre data și modalitatea de publicare a rezultatului tragerilor și data pentru distribuirea câștigurilor aferente tragerilor.

Orientări generale:

Un centru de suport independent poate fi, de exemplu, Stödlinjen.

**Articolul 2** În ceea ce privește biletele fizice de loterie sau echivalentul, informațiile menționate la articolul 1 trebuie să fie indicate în mod clar și vizibil. Cu toate acestea, informațiile prevăzute la articolul 1 alineatele (2), (4) și (6) pot fi puse la dispoziție în alt mod decât în cazul biletelor de loterie, cu condiția să se precizeze unde anume sunt disponibile informațiile.

În ceea ce privește biletele fizice, planul de poturi trebuie indicat în mod clar și vizibil.

Informațiile privind eventualii operatori economici în conformitate cu capitolul 11 articolul 6 din Legea privind jocurile de noroc (2018:1138) pot fi furnizate numai dacă este necesar pentru ca jucătorul să își poată exercita drepturile.

Orientări generale:

Planul de poturi poate apărea, de exemplu, pe spatele biletelor fizice de loterie.

Ar trebui să fie ușor pentru un jucător să înțeleagă cine este titularul de licență sau beneficiarul. Informațiile privind titularul de licență sau beneficiarul pot fi menționate, de exemplu, pe fața biletelor fizice de loterie.

**Articolul 3** În ceea ce privește achiziționarea biletelor de loterie care trebuie înregistrate în conformitate cu capitolul 12 articolul 1 din Legea privind jocurile de noroc (2018:1138), informațiile prevăzute la articolul 1 alineatele (4)-(6) privind posibilitatea de limitare a participării la jocuri în conformitate cu capitolul 14 articolul 7, articolul 11 primul paragraf, și articolul 12 din Legea privind jocurile de noroc și la capitolul 11 articolul 3 din Regulamentul privind jocurile de noroc (2018:1475) trebuie să fie clar vizibile jucătorului înainte de înregistrarea acestuia.

**Articolul 4** În cazul jocurilor de loterie furnizate online, informațiile furnizate la articolul 1 alineatele (1)-(3) și alineatul (5) trebuie să fie clar vizibile pe pagina de pornire a titularului de licență, alături de logoul Autorității suedeze de reglementare în domeniul jocurilor de noroc cu un link la pagina web a autorității și cu un link la condițiile de utilizare.

**Articolul 5** În cazul modificării condițiilor de utilizare aplicabile, și dacă modificările nu sunt nesemnificative, jucătorul trebuie să fie informat despre aceste modificări înainte ca acestea să devină aplicabile.

Orientări generale:

O modificare care este nesemnificativă poate fi, de exemplu, modificarea unei greșeli de redactare.

Informațiile pentru jucători privind modificările condițiilor de utilizare pot fi furnizate, de exemplu, printr-o notificare scrisă sau prin aprobarea de către jucător a noilor condiții de utilizare în momentul conectării.

Capitolul 9 Titularul de licență trebuie să poată genera rapoarte cu următoarele informații

**Articolul 1** Titularul de licență trebuie să se înregistreze și să poată genera rapoarte cu următoarele informații pentru fiecare set sau rundă de bilete de loterie sau echivalente sau similare în conformitate cu licența acordată

1. totalul biletelor de loterie tipărite în funcție de planul de poturi;
2. totalul numărului de bilete de loterie vândute;
3. totalul veniturilor din biletele de loterie vândute;
4. totalul câștigurilor plătite;
5. totalul câștigurilor plătite pe fiecare nivel în funcție de planul de poturi; și
6. rezultatul efectiv din ratele de plată.

**Articolul 2** Titularul de licență trebuie să documenteze și să poată genera rapoarte privind biletele de loterie care au fost supuse manipulării sau au dispărut în alt mod înainte de vânzare.

1. Prezentul regulament intră în vigoare la 1 ianuarie 2019.
2. Regulamentele se aplică și cererilor de licență care au fost depuse la Inspecția Loteriilor și Jocurilor de Noroc după 1 august 2018 și care vizează perioada ulterioară datei de 1 ianuarie 2019.

În numele Inspecției Loteriilor și Jocurilor de Noroc

CAMILLA ROSENBERG

Johan Röhr

1. A se vedea Directiva (UE) 2015/1535 a Parlamentului European și a Consiliului din 9 septembrie 2015 referitoare la procedura de furnizare de informații în domeniul reglementărilor tehnice și al normelor privind serviciile societății informaționale. [↑](#footnote-ref-1)